

# SCANGRIP®



Replaceable glass lens  
Resistant to solvents

To save battery and avoid risk of overheating an intelligent built-in system switches to low mode after 3 minutes use at high mode

## SUNMATCH

Item no. 03.5416



Ultra high  
CRI COB LED



Step 1 / Step 2  
400/180 lumen  
1100/550 lux@ 0.5m



3h



4500K



95 CRI



3.7V/  
2200 mAh Li-ion



4h



Charger input:  
100-240V AC 50/60Hz  
Output: 5V DC 1A



IP65



-10° to +40°C



60x190x40 mm



300 g



Discarded electrical products must not be disposed of together with household waste. Please use recycling facilities. Ask your local authority or retailer for advice on recycling.

- The battery must be removed from the device before it is broken up
- The device must be disconnected from the mains when the battery is removed
- Please dispose of the battery safely

## GB

### BATTERY TREATMENT / WARNING

- During charging, the level of charge can be read from the five diode bars. When the battery is fully charged, all five diodes light up
- Don't leave battery flats. Otherwise it could be over discharged and may NOT be able to be reused
- If lamp will be stored for one month or more, please fully charge it prior to storage.
- Always replace the battery with a new one of the same type and grade
- Opening the lamp is not advisable, as doing so could contribute to the lamp no longer being water-tight
- Avoid looking directly into the beam, as it will dazzle
- Don't use the lamp near open flames



Kasserede elektriske produkter må ikke bortskaffes sammen med husholdningsaffald. Benyt venligst genbrugsanlæg. Spørg din lokale kommune eller forhandler for genbrug rådgivning.

- Batteriet skal fjernes fra apparatet, før det ophugges
- Apparatet skal frakobles forsyningsnettet, når batteriet fjernes
- Batteriet skal bortskaffes på en sikker måde

## DK

### BATTERITIPS / ADVARSEL

- Under opladning kan ladetilstanden aflæses på de 5 diodebjælker. Når batteriet er fuldt opladet lyser alle 5 dioder.
- Efterlad ikke batteriet fladt, da det kan medføre, at det IKKE kan genoplades
- Hvis lampen ikke skal anvendes i en måned eller længere tid, bør batteriet lades helt op inden opbevaring
- Udskift altid batteriet med et nyt af samme type og kvalitet
- Det frarådes at åbne lampen idet det vil influere på at lampen ikke længere er vandtæt
- Undgå at se direkte ind i lysstrålen, da det vil medføre blænding
- Anvend ikke lampen i nærheden af åben ild



Altgeråte dürfen nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden, sondern müssen separat über Sondermüllannahmestellen entsorgt oder an den Handel zurückgegeben werden. Handel und Kommunen sind zur kostenlosen Rücknahme verpflichtet

- Vor Entsorgung die Batterie entfernen.
- Das Gerät von der 230 V Netzstromversorgung trennen vor Auswechseln des Akkus.
- Der Akku ist ordnungsgemäß zu entsorgen.

## DE

### AKKUPFLEGE / ACHTUNG

- Während des Ladevorgangs zeigt die Ladeanzeige mit 5 LED-Säulen den Ladezustand an. Bei völlig aufgeladenem Akku leuchten alle 5 LED-Säulen auf
- Die Lampe nicht mit entleertem Akku aufbewahren, da dies den Akku ZERSTÖREN kann
- Wenn die Lampe für einen Monat oder länger nicht benutzt werden soll, den Akku zuerst vollladen
- Beim Ersatz nur Batterien gleichen Typs und gleicher Qualität benutzen
- Es empfiehlt sich nicht die Lampe zu öffnen, weil die angegebene Wasserdichte dann nicht mehr gewährleistet werden kann
- Nicht direkt in das Licht schauen, da es Blendung verursacht
- Die Lampe nie in der Nähe von offenen Flammen benutzen



Il est interdit de jeter les produits électriques mis au rebut avec les ordures ménagères. Il faut les retourner à un centre de recyclage. Consulter les autorités locales ou le revendeur pour conseils sur le recyclage

- Il faut enlever la pile de l'appareil avant la mise au rebut before it is scrapped
- Il faut débrancher l'appareil du réseau avant d'enlever la pile
- Éliminer la pile d'une manière assurant la sécurité

## FR

### CONSEILS SUR LA PILE / ATTENTION

- Lors de la charge la progression est affichée sur l'indicateur de charge (à 5 barres) de la lampe. Lorsque la lampe est à pleine charge toutes les 5 barres sont allumées
- Ne laisser pas la pile à plat. Dans ce cas il y a un risque de décharge excessive avec la conséquence que la pile ne soit plus réutilisable
- Si la lampe ne doit pas être utilisée dans un mois ou plus, il est recommandé de charger la pile complètement avant stockage
- Utiliser toujours une pile du même type et d'une qualité identique lors du remplacement
- Il est recom-mandé de ne pas ouvrir la lampe, puisqu'il en résulte que la lampe n'est plus étanche à l'eau
- Ne pas regarder directement dans le faisceau de lumière. Ceci pour éviter l'éblouissement
- Ne jamais utiliser la lampe à proximité de flammes



Afgedankte elektrische producten mogen niet worden afgevoerd met het huishoudelijk afval. Lever in bij een afvalinzamelstation. Vraag uw plaatselijke overheid of winkelier om advies inzake recycling

- Voordat het apparaat wordt verschoot, moet de batterij uit het apparaat worden verwijderd.
- Het apparaat moet worden losgekoppeld van de netvoeding voordat de batterij wordt verwijderd.
- Voer de batterij veilig af.

## NL

### BATTERIJTIPS / WAARSCHUWING

- Tijdens het laden kan het laadniveau worden afgelezen aan de hand van de vijf dioden. Als de bat terij volledig is opgeladen branden alle vijf de dioden
- Bewaar de batterij niet leeg, omdat de batterij anders NIET MEER kan worden opgeladen
- Als de lamp een maand of langer niet wordt gebruikt, moet de batterij eerst volledig worden opgeladen
- Vervang een batterij altijd door een batterij van hetzelfde type en soort
- Het openen van de lamp wordt afgeraden, omdat de lamp hierdoor mogelijk niet meer waterdicht is.
- Kijk niet direct in de lamp om verblinding te voorkomen
- Gebruik de lamp niet in de nabijheid van open vuur



Los productos eléctricos no pueden desecharse junto con los residuos domésticos. Le rogamos que use los centros de reciclaje. Solicite asesoramiento sobre reciclaje al vendedor o a las autoridades locales

- La batería debe extraerse del dispositivo antes de que se descomponga
- Cuando se extraiga la batería, el dispositivo debe estar desconectado de la red eléctrica
- e rogamos que deseche la batería de forma segura

## ES

### CONSEJOS SOBRE LA BATERÍA / ADVERTENCIA

- Durante la carga, puede leerse el nivel de carga en las cinco barras de diodo.
- Cuando la batería está completamente cargada, se iluminan los cinco diodos
- No deje la batería totalmente descargada, ya que podría ser IMPOSIBLE cargarla de nuevo
- Als de lamp een maand of langer niet wordt gebruikt, moet de batterij eerst volledig worden opgeladen
- Sustituya siempre la batería por una nueva del mismo tipo y clasificación
- No es aconsejable abrir la lámpara, ya que podría contribuir a la pérdida de la estanqueidad
- Evite mirar directamente el haz de luz, ya que produce deslumbramiento
- No use la lámpara cerca de una llama abierta



PT

### SUGESTÕES PARA A BATERIA/ AVISO

- Durante o carregamento, o nível de carga pode ser lido nas cinco barras de díodos.

- Quando a bateria está totalmente carregada, os cinco díodos acendem

- Não deixe a bateria descarregada, pois será IMPOSSÍVEL carregá-la outra vez

- Caso a lâmpada não vá ser utilizada durante um mês ou mais, a bateria deve ser totalmente carregada antes de guardar

- Substitua sempre a bateria por uma nova de tipo e classe idênticos

- Não se aconselha a abertura da lâmpada, uma vez que tal poderá contribuir para que a lâmpada deixe de ser estanque

- Evite olhar diretamente para o feixe de luz, uma vez que ofusca

- Não utilize a lâmpada perto de uma chama nua



Os produtos elétricos rejeitados não devem ser eliminados juntamente com o lixo doméstico. Utilize os centros de reciclagem. Peça à autoridade local ou ao vendedor conselhos sobre reciclagem

- A bateria tem de ser retirada do dispositivo antes de ser desmontado
- O dispositivo tem de estar desligado da rede elétrica quando se retira a bateria
- Elimine a bateria de uma forma segura



IT

### AVISO / SUGESTIONES PARA LA BATERIA

- Durante la recarga si podrá leggere il livello di carica tramite le cinque barre a LED.

- Quando la batteria è completamente carica tutti e cinque i diodi sono accesi.

- Non lasciare la batteria scarica, dato che ciò potrebbe renderla NON PIÙ IN GRADO di essere ricaricata.

- Se la lampada non deve essere utilizzata per un mese o più, ricaricare completamente la batteria prima di riporla

- Sostituire sempre la batteria con una nuova dello stesso tipo e qualità

- Si consiglia tuttavia di non aprire la lampada, dato che ciò potrebbe far sì che la lampada non sia più a tenuta stagna

- Evitare di guardare direttamente il fascio di luce in quanto provocherebbe abbagliamento

- Non usare la lampada in prossimità di fiamme libere



I prodotti elettrici al termine del ciclo di vita non devono essere smaltiti insieme ai rifiuti domestici. Si raccomanda di utilizzare gli impianti di riciclaggio. Chiedere alle autorità locali o al proprio rivenditore per informazioni sul riciclaggio

- Rimuovere la batteria dal dispositivo prima che questo venga smantellato
- Scollegare il dispositivo dalla rete elettrica prima di rimuovere la batteria
- Smaltire la batteria in modo sicuro



PL

### OSTRZEŻENIE / PORADY DOTYCZĄCE AKUMULATORA

- Poziom naładowania akumulatora podczas ładowania można odczytać z pięciu wskaźników diodowych. Gdy akumulator jest całkowicie naładowany, zaświeci się wszystkie pięć wskaźników

- Jeśli lampa robocza nie będzie używana przez ponad miesiąc, akumulator należy całkowicie naładować przed rozpoczęciem przechowywania

- Akumulator należy zawsze wymieniać na nowy egzemplarz tego samego typu i gatunku

- Otwieranie lampy nie jest zalecane, ponieważ spowoduje utratę wodoszczelności

- Nie patrzeć bezpośrednio na wiązkę światła, gdyż spowoduje to oślepienie

- Nie używać lampy w pobliżu otwartego ognia



Nie wolno utylizować zużytych urządzeń elektrycznych wraz z odpadami domowymi. Należy skorzystać z placówek przetwarzania odpadów. Więcej informacji na temat przetwarzania odpadów udzielają lokalne władze lub sprzedawca

- Przed użyciem urządzenia należy z niego wyciągnąć baterię/akumulator.
- Urządzenie musi być odłączone od sieci podczas wyciągania baterii/akumulatora.
- Baterie/akumulatory należy utylizować w sposób bezpieczny

SCANGRIP A/S • DK-5700 • Denmark

SCANGRIP.COM



EU DESIGN  
PATENT  
2373282

